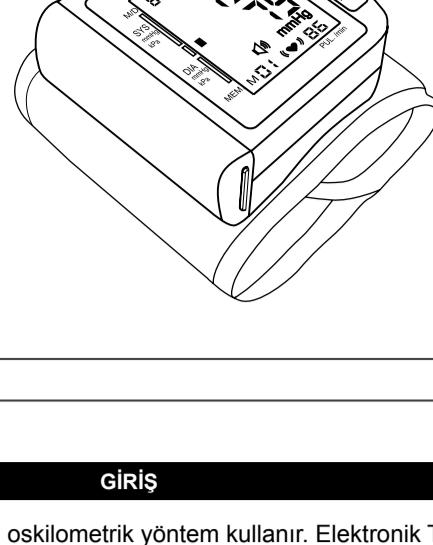


# BİLEKTEN ÖLÇER ELEKTRONİK TANSİYON ALETİ

**SENSIFEEL®**

**Kullanma Klavuzu**  
**MODEL: SF-016A25**



CE 0413

**SENSI-MED**  
İthalatçı Firma / Importing Company:  
Demirtaş Ecza Deposu San. Ve Tic. A.Ş.  
Anadoluhisari Mah. Göksu Otağtepe Cad.  
Oruç Sitesi D:3 Beykoz / İSTANBUL-  
TÜRKİYE  
Tel : +90 (216) 465 61 00  
Fax : +90 (216) 465 26 90  
E-mail : info@sensi-med.com  
www.sensi-med.com

**Üretici:**  
Shenzhen Pingo Electronic Co., Ltd.  
Tel: 86-755-3382988 12 line e  
Fax: 86-755-3382989  
**Adres:** No.25 1st Industry Zone, Fenghuang  
Rd., Xikeng village, Henggang town, Longgang  
District, Shenzhen, China  
Date : 2016-05-10 Rev:A/0

## İÇİNDEKİLER TABLOSU

GİRİŞ.....	2
GÜVENLİK ÜZERİNE NOTLAR .....	2
TANSİYON HAKKINDA .....	6
KULLANIMDAN ÖNCE ÖNLEMLER .....	8
ÜRÜNÜN ÖZELLİKLERİ.....	9
PARÇALARIN TANIMLANMASI.....	10
PİLLERİN ÇIKARTILMASI DEĞİŞTİRİLMESİ.....	11
ZAMAN VE SES AÇMA/KAPAMA SİSTEM KURULUMU.....	12
GÖSTERGEDE BİRİM DEĞİŞTİRME mmHg/kPa .....	13
WHO TANSİYON SINIFLANDIRMA EKRANI.....	14
KOLLUĞUN TAKILMASI.....	15
TANSİYONU NASIL ÖLÇMELİ.....	16
BAKIM VE ONARIM.....	17
ÖZELLİKLERİ.....	19
SORUN GİDERME.....	20

1

## GİRİŞ

Cihaz tansiyon ölçümü için oskilometrik yöntem kullanır. Elektronik Tansiyon Aleti diastolik, sistolik tansiyon ve nabız atışını "kolluğun takılması" talimatlarına göre birisinin koluna takılarak ölçmek ve izlemek için sağlık çalışanları veya evinde kullanılmak üzere tasarlanmıştır. Tahmini kullanım ömrü 5 yıldır.

93/42/EEC no'lu EEC yönergesinde istenen EN60601-1-2 elektromanyetik uyumluluk gerekleri ve IEC 80601-2-30 no'lu performans gereklerine uyumlu bir üründür.

## GÜVENLİK ÜZERİNE NOTLAR

Aşağıdaki uyarı işaretleri ve örnek simgeler yararlanmaları önlemek veya cihaza zarar gelmemesi amacıyla üniteyi güvenli ve doğru kullanmanız için istelenmiştir.  
\* Simgeler ve anlamları şöyledir.

2

## İşaret Örnekleri

Ø İşareti yasakları gösterir (ne yapmamanız gerektiğini).  
Gerçek yasaklamalar içeren durumlar ya yazılı metinle veya yanına Ø işareti koyarak gösterilir. Soldaki işaret "genel yasaklamaları" işaret eder.

! İşareti zorunlu olan şeyleri işaret eder (her zaman gözlenmesi gereken şeyler). Zorunlu etymeler ya yazılı metinle veya yanına ! işareti koyarak gösterilir. Soldaki işaret "genel zorunlulukları" işaret eder.

⊘ İşareti bazı şeylerin sökülemeyeceğini veya sökme ifadesini işaret eder. Gerçek yasaklamalar içeren durumlar ya yazılı metinle veya yanına ⊘ işareti koyarak gösterilir. Soldaki işaret "genel yasaklamaları" işaret eder.

BFA uygulamalı kısım modeli

2002/96/EC (WEEE) Yönergesinin 11(2) maddesiyle uyumlu elektrikli ve elektronik cihaz işareti

Kullanmadan önce dikkat gösterin ve okuyun.

3

## Hasta doktorun talimatlarını takip etmeli ve ölçüm sonuçlarına bakarak kendi başına karar vermemeli ve kendi başına tedavi uygulamamalı.

Ölçülen sonuçlara göre kendi kendine teşhis tehlikelidir.  
Cihaz hastalığa karar vermek, ilk yardım ve sürekli ölçüm izlemek için kullanılmamalıdır.  
Cihaz yolculukta veya cerrahi müdahalede olan hasta için kullanılmamalıdır.  
Ev içinde veya belirli yerlerde sadece kullanılmıdır.  
Kulunuzda rahatsızlık hissederseniz, veya hava normal olmayan bir şekilde durmadan şişiyorsa on/off düğmesine basarak lütfen çalışmasını durdurun.

12 yaşın altındaki çocukların ve niyetlerini ifade edemeyen kişilerin kullanımına izin vermez. 12-18 yaşındaki kişiler tarafından kullanıldığında bir yetişkin eşlik etmelidir. Kazaya veya bir soruna yol açabilir.

Ünitesi tansiyonu ölçmek dışında başka amaçla kullanmayın. Kazaya veya bir soruna yol açabilir.

Lütfen cihazın çevresinde cep telefonu kullanmayın. Manyetik alanın çevresinde cihazı lütfen kullanmayın.

Parçalarını sökmemeyi, tamir etmemeyi, veya ana üniteyi yada kolluğu başka bir modelle değiştirmeyi. Ünitenin hata vermesine yol açabilecektir.

4

## Üreticinin Talepleri

Hastaların yararlanmasını önlemek için ölçüme başlamadan önce bağlantı hortumunun bükülmediğinden emin olun.  
Herhangi bir hasta için arka arkaya 3 defadan fazla ölçüm yapmayın. İki ölçüm arasında en azından 5 dakikadan fazla dinlenme aralığı olmalıdır, yoksa fazla kan basıncına neden olacaktır.  
Tansiyonunuzu gönde 6 defadan fazla ölçmeyin.  
Kolluğu bir yararın üstüne geçirmeyin bu durumda daha fazla yaralanmaya neden olabilirsiniz.  
Bir meme ameliyatı geçirdiyse meme ameliyatı olan taraftan ölçünüz. Aksi takdirde yaralanmaya neden olabilirsiniz.  
Basınç değeri LCD göstergeden gözlemleyiniz.  
Ölçüm zamanında, 229 mmHg değerini geçmemelidir, aksi takdirde lütfen on/off düğmesine basarak durdurunuz.  
Kolluğu veya hava hortumunu bükmek için zorlamayın.  
Ana üniteye vurmayın veya düşürmeyin.  
Daima kılavuzda belirtilen aksesuarları kullanın, üretici tarafından onaylanmayan parçaların kullanılması hata ve yaralanmalara yol açabilir.  
Servis bilgisi, parça listesi vb için lütfen satışsıyla bağlantı kurun.

5

## TANSİYON HAKKINDA

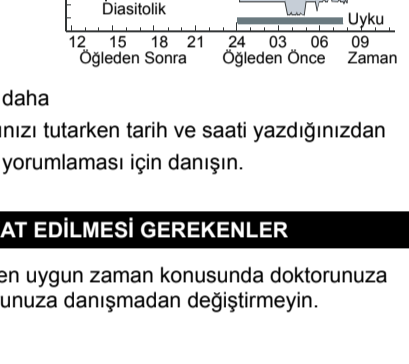
### 1. Tansiyon nedir?

Tansiyon kanın damar duvarlarına uyguladığı güçtür. Sistolik değer, kalp kasıldığında kalpten damarlara doğru atılan kanın damar duvarında yaptığı basıncıdır. Diastolik değer ise kalp gevşediğinde hâlâ damar duvarında mevcut olan basıncıdır.  
Kan basıncı civa milimetresi olarak ölçülür (mmHg). Kişinin doğal kan basıncı temel basıncı ile temsil edilir , yani sabah ilk iş kişi daha dinlenmedeyken ve yemeden önce ölçülen.

### 2. Yüksek Tansiyon nedir ve nasıl kontrol edilir?

Yüksek Tansiyon, normal üstünde yüksek atardamar kan basıncı, eğer ilgisiz bırakılırsa, imne ve kalp krizini de içeren birçok sağlık problemlerine yol açabilir. Yüksek tansiyon yaşam tarzının değiştirilmesi, streten kasılması ve doktor kontrolünde ilaç tedavisiyle kontrol altına alınabilir.  
Yüksek Tansiyondan korunmak için aşağıdaki kontrol altında tutulmasını:  
• Sigara içmeyin  
• Düzenli egzersiz yapın  
• Tuzlu ve yağlı besinleri azaltın  
• Düzenli çek-up yaptırın  
• Uygun kilonuzu sağlayın

Birden fazla okuma tansiyon geçmişiyle ilgili daha kapsamlı sonuç verecektir. Tansiyon kayıtlarınıza tutarcan tarih ve saati yazdığınızdan emin olun. Doktorunuza tansiyon bilgilerinizi yorumlaması için danışın.

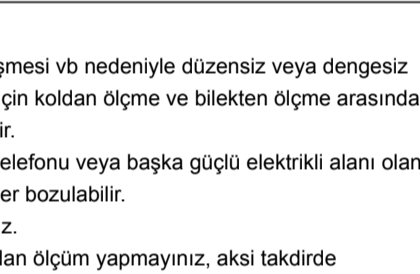


### 3. Tansiyonu niçin evde ölçmeli?

Klinikte veya doktorun muayenehanesinde tansiyon ölçümü endişeye yol açabilir ve evde ölçülen 25-30 milimetre civa (mmHg) yüksek okumalar üretilebilir. Ev ölçümü dış etkilerin etkisini azaltacağı için doktorun okumalarına yardımcı olur ve daha doğru bir sonuçta tansiyon geçişini tamamlar.

### 4. WHO Tansiyon sınıflandırması

Yüksek Tansiyonun değerlendirilmesinin standartları, yaşa bakmaksızın, Dünya Sağlık Örgütü (WHO) tarafından oluşturulmuştur, ve aşağıdaki tabloda gösterilmiştir.



### 5. Kan Basıncı Değişimleri

Kişinin kan basıncı çoğunlukla gün bazında veya sezon bazında değişiklik gösterir. Gün içerisinde değişik durumlara bağlı olarak 30 ile 50 mmHg arasında değişebilir.

7

Yüksek tansiyon olan bireylerde, sapsmalar daha belirgindir. Normal olarak, tansiyon isteyken yükselir veya oynar ve uyku esnasında en düşük seviyesine iner. Bu nedenle bir ölçüm sonuçlarına göre aşırı endişe etmeyin.

Bu kılavuzda açıklanan prosedürlere uygun olarak her gün aynı saatte ölçümler yapın, ve normal tansiyonunuzu öğrenin.

Birden fazla okuma tansiyon geçmişiyle ilgili daha kapsamlı sonuç verecektir. Tansiyon kayıtlarınıza tutarcan tarih ve saati yazdığınızdan emin olun. Doktorunuza tansiyon bilgilerinizi yorumlaması için danışın.

## KULLANMADAN ÖNCE DİKKAT EDİLMESİ GEREKENLER

1. İlaç kullanıyorsanız, tansiyon ölçmek için en uygun zaman konusunda doktorunuza danışın. Reçete ile yazılan ilacı ASLA doktorunuza danışmadan değiştirmeyin.

8

## ÜRÜNÜN ÖZELLİKLERİ

1. Hafızası 90 ölçüm muhafaza edebilir.  
2. Büyük ve net LCD göstergesi.

9

## PARÇALARIN TANIMLANMASI

LCD Ekran  
Tarih ve Zaman  
Sistolik Kan Basıncı  
Diastolik Kan Basıncı  
Nabız/Dakika  
Ayar Düğmesi  
Ayarlanabilir  
Hafıza Düğmesi  
Kolluk  
Pili Kapağı  
Aksesuar  
Kullanma Kılavuzu  
KUTU

10

## PİLİN TAKILMASI VEYA DEĞİŞTİRİLMESİ

1. Pili kapağını çıkarın.  
2. Pilleri bölmeye şekilde gösterildiği gibi, (+) ve (-) kutupları doğru olmasına dikkat ederek yerleştirin.  
3. Pili kapağını kapatın, Sadece LR03, AAA pillerini kullanın.

Boş pillerin atılması her bölgenin kendi yasal düzenlemelerine göre yapılması gerekir.

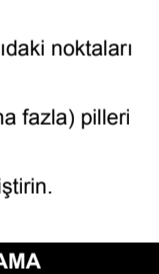
## DİKKAT

• Pilleri pil bölmesinde gösterildiği gibi yerleştirin. Eğer öyle yapmazsanız cihaz çalışmayacaktır.  
• Göstergede Q (DÜŞÜK PİL İŞARETİ) yanıp sönmeye başladığı zaman, bütün pilleri yenileriyle değiştirin. Eski ve yeni pilleri karıştırmayın. Piliin ömrünü azaltmaya neden olabilir, yada cihazın çalışmamasına neden olabilir.  
• Q (DÜŞÜK PİL İŞARETİ) piller tamamen bittğinde görünmeyecektir.  
• Pilleri değiştirirken "+" artı kutup ve "-" eksi kutupları ayırdığınızdan lütfen emin olun. Yüzeyinde sıvı olan veya şekli bozuk olan piller takılmamalıdır.

11

## SİSTEM KURULUMUNDA ZAMAN VE SES AÇMA/KAPAMA

1. Açmak için "SET" düğmesine basın.  
2. Ayar modunu girme için LCD ekranında yıl rakamını görünene ve yılın sonüne kadar "SET" düğmesine basın ve basılı tutun.  
3. Yılı ayarlamak için "MEM" düğmesine basın, sonra "SET" düğmesine basarak ayarlarınızı kaydedin ve ay ayar moduna girin.



12

## BİRİM DEĞİŞTİRME mmHg/kPa GÖSTERGESİ

4. Ayı ayarlamak için "MEM" düğmesine basın. Bütün ayarlamalar tamamlanınca kadar gün/saat/dakika (Ses açık/kapalı) da ayarlamak için aynı aşamaları takip edin. ("ON" açık demek, "OFF" kapalı demek) Konuşmayan modele bu fonksiyon yoktur, veya sesi ayarlamak için 2. Yöntemi kullanabilirsiniz.

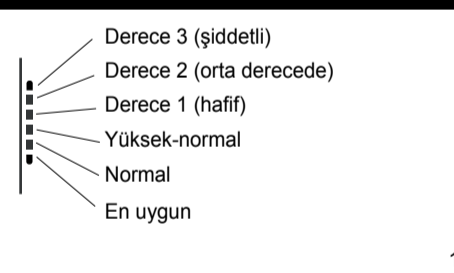
Ses ayarlama için 2. Yöntem: Lütfen sesi ayarlamak için cihaz kapalı durumdayken "MEM" düğmesine basın ve basılı, lütfen "ON" veya "OFF" seçmek için tekrar "MEM" düğmesine basın, çıkmak için ON/OFF düğmesine basın.

MEM → [ON/OFF]

13

## WHO KAN BASINCI SINIFLANDIRMA GÖSTERGESİ

Diastolik kan basıncı  
Referans malzeme: Yüksek tansiyon dergisi 1999. cilt 17 No.2



14

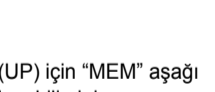
## KOLLUĞU TAKMA

### 1. Kolluğu sabitleme

1) Kolluğu şekilde gösterildiği gibi elinizin yaklaşık (1-2) cm yukarısından bileğinize sarın.  
2) Velcro Stripi kullanarak bilekliği sıkıca sabitleyin. Uygun ölçümler için kolluğu sıkıca sabitleyin, ve çıplak bilekte ölçüm yapın.

### 2. En uygun ölçüm nasıl yapılır

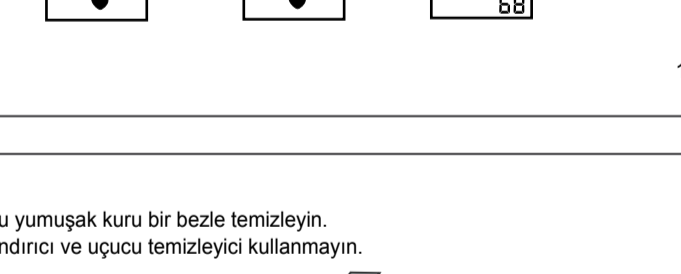
Kan basıncında en doğru sonuç için:  
• Rahat bir şekilde sandalyeye oturun.  
• Kolumuzu sandalyenin yanına uzatın.  
• Ölçümden önce yaklaşık 5-10 dakika dinlenin.  
• Elinizi kolluk kalp seviyesine gelecek kadar kaldırın.  
• Kıvrımdan durun ve ölçüm sırasında sessiz olun.  
• Fiziksel bir egzersiz veya banyodan sonra ölçüm yapmayın.  
• Kan basıncınızı her gün aynı saatte ölçün.



15

## TANSİYON NASIL ÖLÇÜLÜR

1. Kolluğu "KOLLUĞU SABİTLEME" talimatlarında belirtilen şekilde sabitleyin.  
2. "ON/OFF" düğmesine basın. Bütün simgeler göstergede iki saniye görüncektir, sonra ölçüme geçecektir, ve göstergede "0" veya son ölçüm kaydı görünecektir.



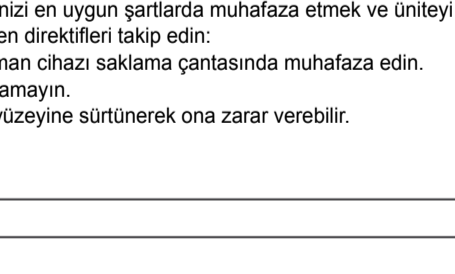
3. Ölçüm başladığında, kolluk otomatik olarak şişmeye başlayacaktır. Sayılar LCD ekranda yanıp sönmeye başlayacak. Bittiği zaman, sonuçlar gösterilecektir.

16

## Hafıza Okuma

"MEM" düğmesine basın, en son ölçümler ekrana gelecektir, yukarı (UP) için "MEM" aşağı (DOWN) için "SET" düğmesine basarak önceki ölçüm sonuçlarına ulaşabilirsiniz. Kapatmak için veya işlemi sonunda "MEM" düğmesine basarak en son ölçüm hafızasını okuyabilirsiniz.

Okuma sonuçları hafızasını silmek için "MEM" düğmesine beş saniye basılı tutun LCD ekranında "0" çıktığında hafızadaki tüm kayıtlar silinmiştir.

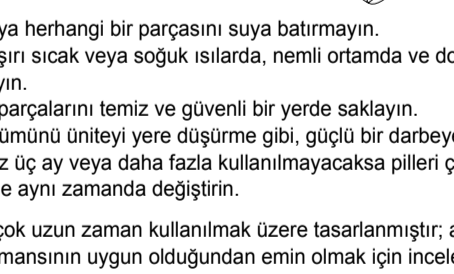


## BAKIM VE ONARIM

Dijital Tansiyon Aletinin en uygun şartlarda muhafaza etmek ve üniteyi hasardan korumak için aşağıda listelenen direktifleri takip edin:  
Kullanmadığınız zaman cihazı saklama çantasına muhafaza edin.  
Kolluğu çok sıkı tutmayın.  
Cırt cırt koku için yüzeyine sürtünerek ona zarar vermez.

17

Cihazı ve kolluğu yumuşak kuru bir bezle temizleyin.  
Herhangi bir aşındırıcı ve uçucu temizleyici kullanmayın.



## Dikkat

• Cihazı veya herhangi bir parçasını suya batırmayın.  
• Ekrani aşırı sıcak veya soğuk ılısılda, nemli ortamda ve doğrudan güneş ışığına maruz bırakmayın.  
• Cihaz ve parçalarını temiz ve güvenli bir yerde saklayın.  
• Ekrani bölünmüş üniteyi yere düşürme gibi, güçlü bir darbeye maruz bırakmayın.  
• Eğer cihaz 0'ı ya veya daha fazla kulanılmıyacaksa pilleri çıkarın. Daima pilleri yerli yerinde tutun.  
• Bu ürün çok uzun zaman kullanılmak üzere tasarlanmıştır; ancak, her iki yılda bir fonksiyon ve performansının uygun olduğundan emin olmak için incelenmesi ve kalibre edilmesini tavsiye edilmektedir.  
(\* Basınç kalibrasyonu AB testifikatleri tarafından yapılmıştır.)

18

## ÖZELLİKLER

Ölçüm Yöntemi	Oskilometrik Ölçüm
Gösterge	Dijital LCD göstergesi
Ölçüm Aralığı:	Basıncı:(30-280)mmHg Nabız:(40-199)Yürüş/dakika
Doğruluk:	Statik Basıncı: ±3mmHg Nabız: ±5%
Hafıza:	90 kayıt
Güç kaynağı:	2 x 1.5 V Pili(LR3 or AAA) alkanil pilleri kullanın, 200'ün üzerinde ölçüm yapar.
Çalışma Şartları:	+ 5 °C ~+40°C. 15%RH~93%RH Atmosferik basıncı: 70kPa~106kPa
Saklama Şartları:	- 2.0 °C ~+55°C. 0%RH~93%RH Atmosferik basıncı: 50kPa~106kPa
Boyut:	Yaklaşık: 76(E)X68(B)X32(D)mm
Ağırlık:	Yaklaşık: 120g, pil hariç
Sınıflandırma Cinsi	BF
Bilek çevresi	(13.5 ~19.5) cm

\* Özellikli gelişime durumunda bildirim yapılmaksızın değiştirilebilir.

19

## 1.Elektrik akımına karşı koruma çeşitleri: DAHİLİ ENERJİLİ ÇALIZAN.

2. Elektrik akımına karşı koruma derecesi: BF TARZI PARÇALARIN UYGULANMASI.  
3.Çalışma şekli: SÜREKLİ ÇALIŞMA.  
4. Şu anda kullanılan cihaz AP&APG kategorisi için uygun cihaz değildir.

## AŞAĞIDA BELİRTİLEN İSİ VE NEM KULLANILAN DİŞİNDE SAKLANIRSA SİSTEM PERFORMANS ÖZELLİKLERİNİ KARŞILAYABİLİR:

Çalışma şartları: +5°C~+40 °C. 15%RH~93%RH 70kPa~106kPa  
Saklama durumları: -20 °C~+55 °C. 0%RH~93%RH

## SORUN GİDERME

Üniteyi kullanırken bir sorunu karşılaşırsanız aşağıdaki noktaları öncelikle bakın.

GÖSTERİLEN HATA	OLASI SEBEPLERİ	NASIL DÜZELTİLİR
POWER düğmesine Bastığınızda hiçbir şey göstermiyor veya	Pil takılı değildir	Pil takın
⊘ Pili İşareti Yanıp Sönüyor	Pillerin kutupları yanlış yerleştirilmiştir	Yeni pil ile değiştirin
	Kutupları doğru şekilde yerleştirin	

20

## E1-basınç normal şekilde artmıyor

Kolluğa kaçak var mı kontrol edin

E3 basınç çok yüksek artıyor

E2E4:Ölçüm sırasında titreyiyor

⊘ Pili İşareti Yanıyor

Sistolik basınç değeri veya diastolik basınç değeri çok yüksek

Sistolik basınç değeri veya diastolik basınç değeri çok düşük

## Emc (Elektro Manyetik Uyumluluk) Durumuytu İlgili

a) Cihazla BİRLİKTE VERİLEN BELGELERdeki bilgileri uygun bir şekilde bu cihaz kuralmalı ve çalıştırılmalıdır; ve

b) Cep telefonları, kablosuz telefonlar ve onların bazı istasyonları, telsizler gibi Kablosuz Cihazlar bu cihazı etkileyebilirler ve cihazdan en az D uzaklığında tutulmalıdır.

D uzaklığı ÜRETİCİ tarafından IEC 80601-1-2:2007'ın Tablo 5 veya Tablo 6'sına uygun olarak 800 MHz'den 2,5 GHz arasında hesaplanmıştır.

21

22